

# **CODIFICACIÓN DE LOS MENSAJES DEL ANUNCIADOR VOCAL**

## **Nota de aplicación**

Revisión documento: 22 de setiembre de 2023

## INDICE

INTRODUCCION.....	4
Alcance.....	4
Notas.....	4
Listado de notas.....	4
TABLA DE CODIFICACIÓN.....	5

## INTRODUCCION

Descripción de la codificación de los mensajes del anunciador vocal para ascensores.

### **Alcance**

Aplica a los anunciadores vocales AV51P24, AV51VS24 y AV51VS funcionando en modo autónomo o conectados a los controladores CEA51-STD, CEA51-AV, CEA36 y CEA15.

### **Notas**

Este documento asigna significado específico al término NOTA: una NOTA brinda información útil sobre una función o un procedimiento.

#### Listado de notas

**(\*) En el evento Despacha piso "XX", XX es el nombre del piso asignado en el configurador.**

**(\*\*) En el evento Despacha piso YY, YY es el ordinal de piso.**

## TABLA DE CODIFICACIÓN

### Notas:

(\*) En el evento Despacha piso "XX", XX es el nombre del piso asignado en el configurador.

(\*\*) En el evento Despacha piso YY, YY es el ordinal de piso.

Archivo	Mensaje de fábrica	Evento		
		Configuración AV estándar (*)	Configuración AV especial (**)	Modo autónomo (**)
0000 - XXX.wav	Planta baja	Despacha piso "0"	Despacho piso 0	Despacho piso 0
0001 - XXX.wav	Piso 1	Despacha piso "1"	Despacha piso 1	Despacha piso 1
0002 - XXX.wav	Piso 2	Despacha piso "2"	Despacha piso 2	Despacha piso 2
0003 - XXX.wav	Piso 3	Despacha piso "3"	Despacha piso 3	Despacha piso 3
0004 - XXX.wav	Piso 4	Despacha piso "4"	Despacha piso 4	Despacha piso 4
0005 - XXX.wav	Piso 5	Despacha piso "5"	Despacha piso 5	Despacha piso 5
0006 - XXX.wav	Piso 6	Despacha piso "6"	Despacha piso 6	Despacha piso 6
0007 - XXX.wav	Piso 7	Despacha piso "7"	Despacha piso 7	Despacha piso 7
0008 - XXX.wav	Piso 8	Despacha piso "8"	Despacha piso 8	Despacha piso 8
0009 - XXX.wav	Piso 9	Despacha piso "9"	Despacha piso 9	Despacha piso 9
0010 - XXX.wav	Piso 10	Despacha piso "10"	Despacha piso 10	Despacha piso 10
0011 - XXX.wav	Piso 11	Despacha piso "11"	Despacha piso 11	Despacha piso 11
0012 - XXX.wav	Piso 12	Despacha piso "12"	Despacha piso 12	Despacha piso 12
0013 - XXX.wav	Piso 13	Despacha piso "13"	Despacha piso 13	Despacha piso 13
0014 - XXX.wav	Piso 14	Despacha piso "14"	Despacha piso 14	Despacha piso 14
0015 - XXX.wav	Piso 15	Despacha piso "15"	Despacha piso 15	Despacha piso 15
0016 - XXX.wav	Piso 16	Despacha piso "16"	Despacha piso 16	Despacha piso 16
0017 - XXX.wav	Piso 17	Despacha piso "17"	Despacha piso 17	Despacha piso 17
0018 - XXX.wav	Piso 18	Despacha piso "18"	Despacha piso 18	Despacha piso 18
0019 - XXX.wav	Piso 19	Despacha piso "19"	Despacha piso 19	Despacha piso 19
0020 - XXX.wav	Piso 20	Despacha piso "20"	Despacha piso 20	Despacha piso 20
0021 - XXX.wav	Piso 21	Despacha piso "21"	Despacha piso 21	Despacha piso 21
0022 - XXX.wav	Piso 22	Despacha piso "22"	Despacha piso 22	Despacha piso 22
0023 - XXX.wav	Piso 23	Despacha piso "23"	Despacha piso 23	Despacha piso 23
0024 - XXX.wav	Piso 24	Despacha piso "24"	Despacha piso 24	Despacha piso 24
0025 - XXX.wav	Piso 25	Despacha piso "25"	Despacha piso 25	Despacha piso 25
0026 - XXX.wav	Piso 26	Despacha piso "26"	Despacha piso 26	Despacha piso 26
0027 - XXX.wav	Piso 27	Despacha piso "27"	Despacha piso 27	Despacha piso 27
0028 - XXX.wav	Piso 28	Despacha piso "28"	Despacha piso 28	Despacha piso 28
0029 - XXX.wav	Piso 29	Despacha piso "29"	Despacha piso 29	Despacha piso 29
0030 - XXX.wav	Piso 30	Despacha piso "30"	Despacha piso 30	Despacha piso 30
0031 - XXX.wav	Piso 31	Despacha piso "31"	Despacha piso 31	Despacha piso 31
0032 - XXX.wav	Piso 32	Despacha piso "32"	Despacha piso 32	Despacha piso 32
0033 - XXX.wav	Piso 33	Despacha piso "33"	Despacha piso 33	Despacha piso 33
0034 - XXX.wav	Piso 34	Despacha piso "34"	Despacha piso 34	Despacha piso 34
0035 - XXX.wav	Piso 35	Despacha piso "35"	Despacha piso 35	Despacha piso 35
0036 - XXX.wav	Piso 36	Despacha piso "36"	Despacha piso 36	Despacha piso 36
0037 - XXX.wav	Piso 37	Despacha piso "37"	Despacha piso 37	Despacha piso 37
0038 - XXX.wav	Piso 38	Despacha piso "38"	Despacha piso 38	Despacha piso 38
0039 - XXX.wav	Piso 39	Despacha piso "39"	Despacha piso 39	Despacha piso 39
0040 - XXX.wav	Piso 40	Despacha piso "40"	Despacha piso 40	Despacha piso 40

Archivo	Mensaje de fábrica	Evento		
		Configuración AV estándar (*)	Configuración AV especial (**)	Modo autónomo (**)
0041 - XXX.wav	Planta baja	Despacha piso "Pb", "P", "PB"	-	-
0042 - XXX.wav	Planta principal	Despacha piso "PP"	-	-
0043 - XXX.wav	Entrepiso	Despacha piso "EP, E"	-	-
0044 - XXX.wav	Azotea	Despacha piso "AZ, A"	-	-
0045 - XXX.wav	Penthouse	Despacha piso "PH, H"	-	-
0046 - XXX.wav	Mezzanina	Despacha piso "ME, M"	-	-
0047 - XXX.wav	Restaurante	Despacha piso "RE, R"	-	-
0048 - XXX.wav	Primer subsuelo	Despacha piso "-1, S1, 1S, SS"	-	-
0049 - XXX.wav	Segundo subsuelo	Despacha piso "-2, S2, 2S"	-	-
0050 - XXX.wav	Tercer subsuelo	Despacha piso "-3", "S3", "3S"	-	-
0051 - XXX.wav	Detenido por tiempo de avance	Falla: excedido el tiempo entre pantallas	Falla: excedido el tiempo entre pantallas	-
0052 - XXX.wav	Cierre la puerta por favor	Falla: SM=0 o ABR=1 durante un tiempo mayor que el TALA configurado	Falla: SM=0 o ABR=1 durante un tiempo mayor que el TALA configurado	-
0053 - XXX.wav	Detenido por serie manual	Falla: SM pasa a 0 estando la cabina en marcha	Falla: SM pasa a 0 estando la cabina en marcha	-
0054 - XXX.wav	Detenido por falla al cerrar la puerta	Falla: no pudo cerrar puerta	Falla: no pudo cerrar puerta	-
0055 - XXX.wav	Detenido por falla al abrir la puerta	Falla: no pudo abrir puerta	Falla: no pudo abrir puerta	-
0056 - XXX.wav	Detenido por serie automática	Falla: SA = 0 estando la cabina en marcha	Falla: SA = 0 estando la cabina en marcha	-
0057 - XXX.wav	Detenido por sensores de extremos	Falla: EXS = EXD = 1 simultáneamente	Falla: EXS = EXD = 1 simultáneamente	-
0058 - XXX.wav	Detenido por sensor de motor	Falla: ALT = 1	Falla: ALT = 1	-
0059 - XXX.wav	Estacionamiento 1	Despacha piso "E1"	-	-
0060 - XXX.wav	Estacionamiento 2	Despacha piso "E2"	-	-
0061 - XXX.wav	Estacionamiento 3	Despacha piso "E3"	-	-
0062 - XXX.wav	Estacionamiento 4	Despacha piso "E4"	-	-
0063 - XXX.wav	Planta libre	Despacha piso "PL"	-	-
0064 - XXX.wav	Subsuelo	Despacha piso "S"	-	-
0065 - XXX.wav	Falta configuración	Falla: falta configuración	Falla: falta configuración	-
0066 - XXX.wav	Cuarto subsuelo	Despacha piso "-4"	-	-
0067 - XXX.wav	Quinto subsuelo	Despacha piso "-5"	-	-
0068 - XXX.wav	Sexto subsuelo	Despacha piso "-6"	-	-
0069 - XXX.wav	Séptimo subsuelo	Despacha piso "-7"	-	-
0070 - XXX.wav	Sistema en mantenimiento	Servicio de inspección	Servicio de inspección	-

Archivo	Mensaje de fábrica	Evento		
		Configuración AV estándar (*)	Configuración AV especial (**)	Modo autónomo (**)
0071 - XXX.wav	Sistema en arranque	Inicio del sistema	Inicio del sistema	-
0072 - XXX.wav	Esta cabina se dirige a la planta de salida	Servicio de emergencia Fase I	Servicio de emergencia Fase I	-
0073 - XXX.wav	Hay llamada	Llamada exterior en servicio de ascensorista luego de TZUM	Llamada exterior en servicio de ascensorista luego de TZUM	-
0074 - XXX.wav	Libere la puerta por favor	Falla: está configurado el relé RCPF y se fuerza la puerta abierta por más de TCPF	Falla: está configurado el relé RCPF y se fuerza la puerta abierta por más de TCPF	-
0075 - XXX.wav	- (no hay mensaje)	Actualiza relés	Actualiza relés	-
0076 - XXX.wav	Prohibido fumar	Arranque de viaje	Arranque de viaje	-
0077 - XXX.wav	Detenido por sobrecarga	Falla: sobrecarga	Falla: sobrecarga	-
0078 - XXX.wav	Este ascensor sube	Al llegar a piso con programa de subir	Al llegar a piso con programa de subir	-
0079 - XXX.wav	Este ascensor baja	Al llegar a piso con programa de bajar	Al llegar a piso con programa de bajar	-
0080 - XXX.wav	Passing chime	Cambio de posición en viaje	Cambio de posición en viaje	-
0081 - XXX.wav	Abriendo puerta	Abriendo puerta	Abriendo puerta	Abriendo puerta
0082 - XXX.wav	Cerrando puerta	Cerrando puerta	Cerrando puerta	Cerrando puerta
0083 - XXX.wav	Este coche sube	-	-	Al iniciar viaje con programa de subir.
0084 - XXX.wav	Este coche baja	-	-	Al iniciar viaje con programa de bajar.
0085 - XXX.wav	No detecta zona de puerta	Falla: no ve ZD	Falla: no ve ZD	-
0086 - XXX.wav	Planta alta	Despacha piso "PA"	-	-
0087 - XXX.wav	Lobby	Despacha piso "L, LO"	-	-
0088 - XXX.wav	Subterráneo	Despacha piso "SU"	-	-
0089 - XXX.wav	Apertura condicional	Falla: apertura condicionada a SA	Falla: apertura condicionada a SA	-
0090 - XXX.wav	Sótano	Despacha piso "SO"	-	-
0091 - XXX.wav	Completo	Completo	Completo	-
0092 - XXX.wav	Falla en serie de seguridad	Falla: ve SPC=1 con FPA=0	Falla: ve SPC=1 con FPA=0	-
0093 - XXX.wav	Sin autorización de arranque	Falla: falta autorización de arranque	Falla: falta autorización de arranque	-
0094 - XXX.wav	Verifique código de falla	Falla: AUTAR=1 en viaje	Falla: AUTAR=1 en viaje	-
0095 - XXX.wav				
0096 - XXX.wav				
0097 - XXX.wav				
0098 - XXX.wav				
0099 - XXX.wav	-	Código inhabilitado	Código inhabilitado	Código inhabilitado